



ASHER Rare Books
Since 1830

North America

ANTIQUARIAT
FORUM



North America

E-CATALOGUE

Jointly offered for sale by:

ANTIQUARIAAT
FORUM



ASHER Rare Books

Since 1830

Extensive descriptions and images available on request

All offers are without engagement and subject to prior sale.

All items in this list are complete and in good condition unless stated otherwise.

Any item not agreeing with the description may be returned within one week after receipt.

Prices are EURO (€). Postage and insurance are not included. VAT is charged at the standard rate to all EU customers. EU customers: please quote your VAT number when placing orders. Preferred mode of payment: in advance, wire transfer or bankcheck. Arrangements can be made for MasterCard and VisaCard.

Ownership of goods does not pass to the purchaser until the price has been paid in full.

General conditions of sale are those laid down in the ILAB Code of Usages and Customs, which can be viewed at: <<http://www.ilab.org/eng/ilab/code.html>>

New customers are requested to provide references when ordering.

Orders can be sent to either firm.

Antiquariaat FORUM BV

Tuurdijk 16

3997 MS 't Goy

The Netherlands

Phone: +31 (0)30 6011955

Fax: +31 (0)30 6011813

E-mail: info@forumrarebooks.com

Web: www.forumrarebooks.com

www.forumislamicworld.com



ASHER Rare Books

Tuurdijk 16

3997 MS 't Goy

The Netherlands

Phone: +31 (0)30 6011955

Fax: +31 (0)30 6011813

E-mail: info@asherbooks.com

Web: www.asherbooks.com

*'The most vivid, comprehensive, instructive, entertaining picture of Virginia',
written by a planter living there, here in a French translation*


I. [BEVERLEY, Robert]. Histoire de la Virginie, contenant I. L'histoire du premier etablissement dans la Virginie, & de son gouvernement jusques à présent. II. Les productions naturelles & les commoditez du païs, avant que [l]es Anglois y negociassent, & l'améliorassent. III. La religion, les loix, & les coutumes des Indiens naturels, tant dans la guerre, que dans la paix. IV. L'etat présent du païs, tant à l'égard de la police, que de l'amelioration du païs. Par un auteur natif & habitant du païs. Traduite de l'Anglois.

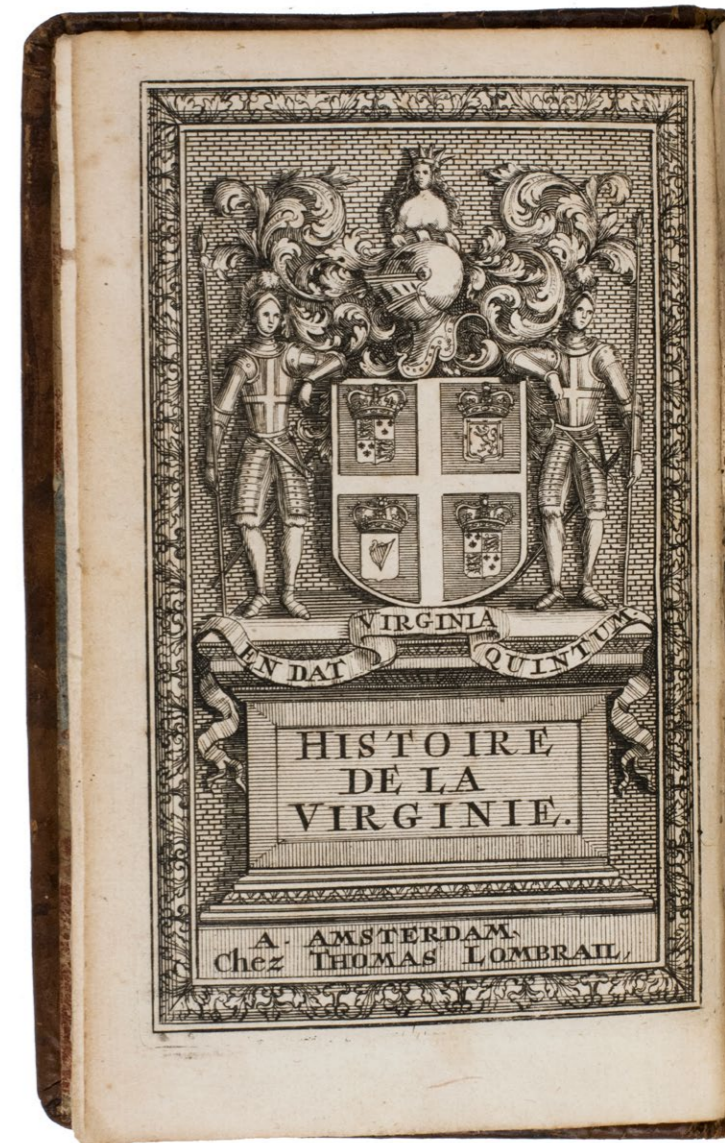
Amsterdam, Thomas Lombrail, 1707. 12°. Full-page engraved frontispiece with the coat of arms of Virginia, title in red & black with Lombrail's woodcut cypher-monogram TLB, 14 full-page engraved plates, 1 folding printed table, woodcut head- and endpieces, woodcut initials. Contemporary mottled calf, title in gold on spine, marbled endpapers. € 1250

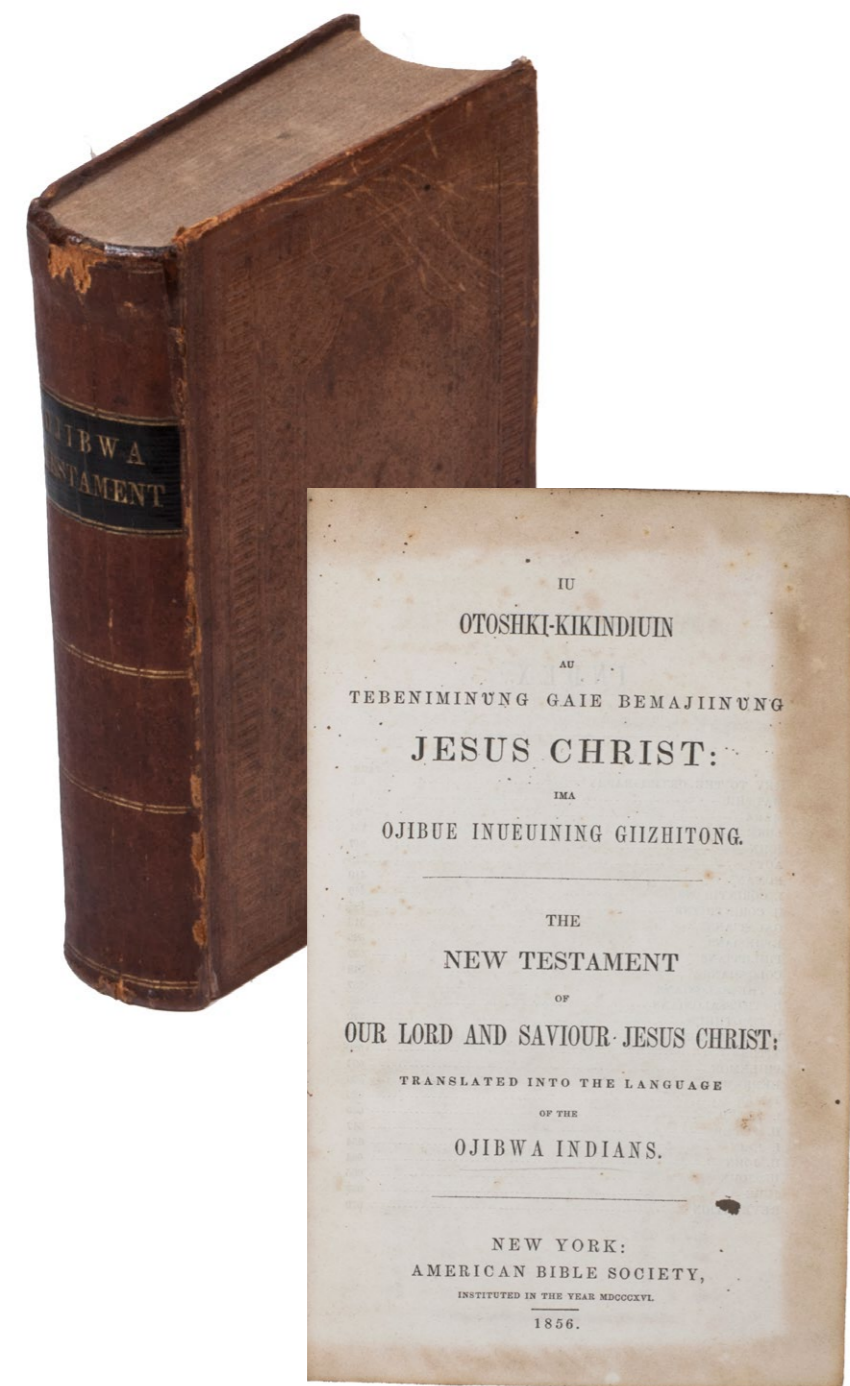
First edition of the French translation of an important account of the Virginia colony in America, translated from the first English edition, which was published by R. Parker in London in 1705 with the title *History and present state of Virginia*. Vigorous, honest, and not without humour, his history was an immediate success. Reprinted numerous times (including modern editions: 1947, 1968, ed. by L.B. Wright), it served to attract many immigrants to Virginia. The work, subdivided in four parts, tells of the history of the first settlement and the government to 1706 (I), the natural productions and conveniences of the land before its settlement by the English (II), the indigenous peoples and their religion, laws and customs in war and peace (III), and the present state of the country regarding the police and government as well as the improvements to the land.

Robert Beverley, jr. (1673–1722) was an important historian of early colonial Virginia. In the first edition Beverley combined shrewd insights into the Virginia of his day, sharp comments about the colony's leaders, and vivid descriptions of the natural world, all written with an engaging enthusiasm for his native land. Many consider his work the most important and accurate history of early life in the Virginia colony. It also gives a favourable account of the slave society that had developed in Virginia by the beginning of the eighteenth century.

With contemporary manuscript annotations in ink on first endleaf. Paper slightly browned. A very good copy.

[6], 432, [16] pp. J.F. Bell, B211; Goldsmiths'-Kress libr. 04396; Howes B410; JCB V, 707/18; Sabin 5116; cf. Streeter II, 1098–9 (English eds.).  More on our website





New Testament in one of the main Native American languages

2. [BIBLE – NATIVE AMERICAN OJIBWE]; [Rev. Henry BLATCHFORD (transl.)].
Iu Otoshki-Kikindiwin au tebeniminung gaie bemajiinung Jesus Christ: ima Ojibue inueuining giizhitong. – The New Testament of Our Lord and Saviour Jesus Christ: translated into the language of the Ojibwa Indians.

New York, American Bible Society, 1856. 8°. Contemporary blind-tooled calf with black title-label on spine, sprinkled edges. € 950

First edition of a translation of the New Testament into the indigenous American Ojibwe language. The preliminaries are in English, the text otherwise entirely in Ojibwe. The translation is ascribed to Reverend Henry Blatchford, who was Ojibwe himself (Darlow & Moule). The Ojibwe (Chippewa) are centred mostly in Canada, in the regions on the north side of the Great Lakes, but their territories also extend into the United States. They are the second largest group of indigenous Americans in Canada and fifth largest in the United States. The Ojibwe language is a branch from the Algonquian languages.

First few pages slightly browned, spine slightly worn. Otherwise in very good condition.

[4], 717, [1] pp. *Darlow & Moule 3035*. [More on our website](#)

Former King of Naples and Spain in exile in America

3. [AUTOGRAPH]. BONAPARTE, Joseph. [Letter to Count Pierre François Réal].

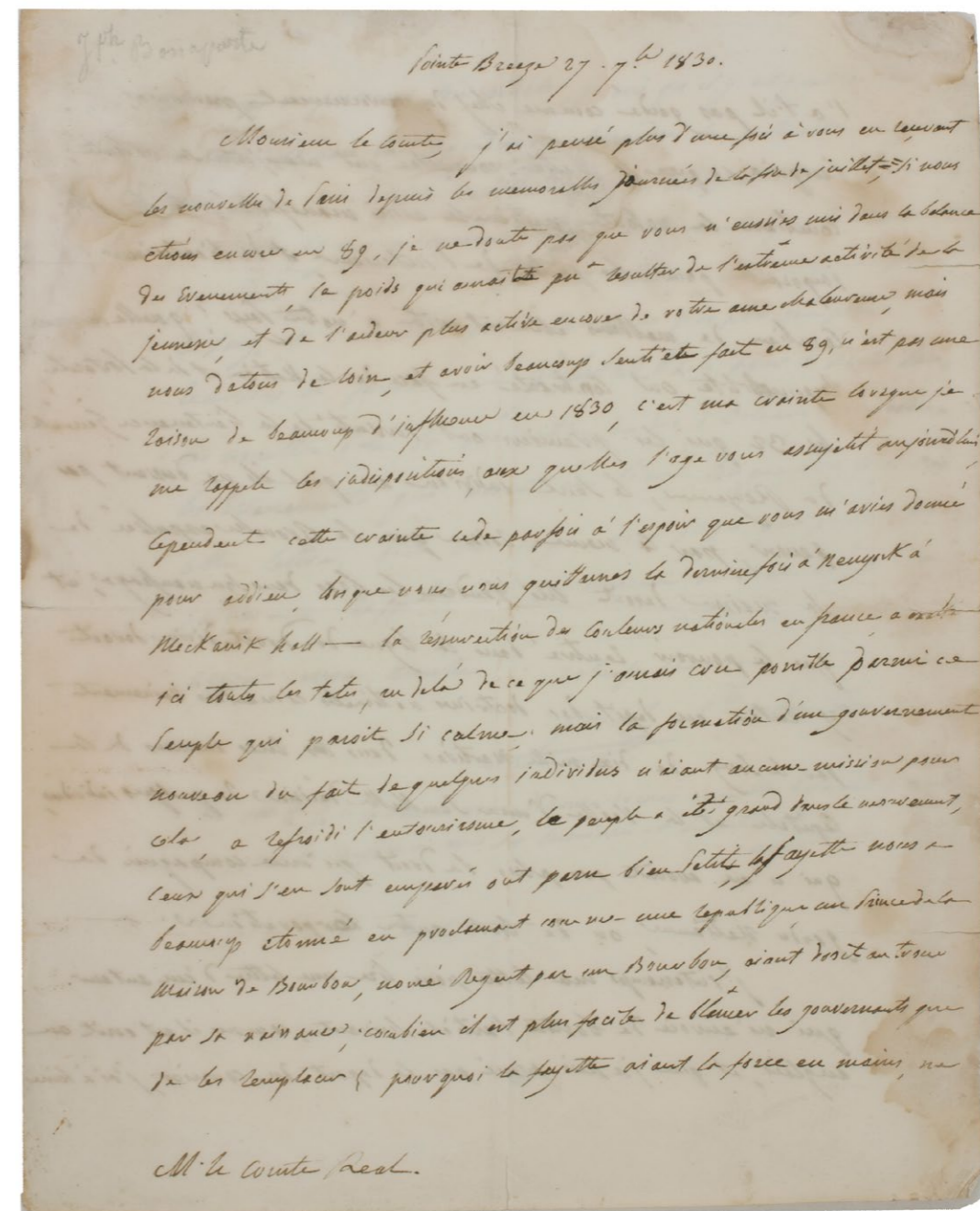
Pointe Breeze, New Jersey, 27 September, 1830. 4° (25 × 20 cm). Manuscript letter in French, in brown ink on wove paper (3 sides of folded leaf), signed and dated. € 2250

Autograph letter by Joseph Napoléon Bonaparte (1768–1844), the elder brother of Napoleon I of France, who made him King of Naples and Sicily (1806–1808), and later King of Spain and the Indies as Joseph I of Spain (1808–1813). After the fall of Napoleon I, Joseph styled himself “Comte de Survilliers” and fled to America in 1816.

In the present letter Bonaparte thanks the politician Pierre François Réal (1757–1834) for his messages on the recent July Revolution (27–29 July 1830, called “Les Trois Glorieuses”), the overthrow of the French Bourbon monarch Charles X at Paris. Bonaparte shows himself disappointed in the role of the Marquis de La Fayette (1757–1834), the famous French general and political leader who had played such a great role in the American Revolution.

Some soiling and waterstains, a large tear in the folding of the leaf, some folds and some tears in the margins. Still in good condition.

[3] pp. Cf. NBG XXXVII, cols. 447–448, & 41, cols. 790–793.  More on our website



Dutch edition of accounts of two travels to 'Virginia'

4. **CANNER, Thomas.** Scheeps-togt van Martin Pringe, gedaan in 't jaar 1603. Van Bristol na 't noorder-gedeelte van Virginien. *Including:* Een tweede reys in 't selfde jaar 1603. Na Virginien, gedaan van Kap. Bartholomeus Gilbert. Leyden, Pieter van der Aa, 1706. 8°. With engraved publisher's device and 2 folding engraved plates. Modern marbled boards. € 675

First Dutch translation of the accounts of two travels to Virginia in 1603 from Samuel Purchas' *Purchas his pilgrims*, here published as part of Van der Aa's *Nauwkeurige versameling*. Written by Thomas Canner. Another Dutch edition from the same year was published in folio as part of Van der Aa's *Wijdberoemde voyagien na Oost – en West-Indiën*. The first is an account of the second English voyage to New England (only after that of Bartholomew Gosnold) by Martin Pring. In 1603 he reached the coast of Maine then known as Virginia. The second is the account of Bartholomew Gilbert who was sent by Sir Walter Raleigh to search for the lost colonists of the Roanoke settlement in North Carolina, then known as Virginia, but was killed by Indians. Slightly browned. In very good condition.

[2], 16, [4] pp. *Alden & Landis 706/182; Cox II, p. 41; Howgego, to 1800, G45 & P156; Sabin 10690; STCN (8 copies).* [More on our website](#)



*Travelling through North America,
including 3 plates coloured by hand*

5. **CARVER, Jonathan.** Reize door de binnenlanden van Noord-Amerika.

Leiden, Abraham and Jan Honkoop, 1796. 2 parts in 1 volume. 8°. With a small engraved author's portrait on title-page, a folding engraved map, and 5 (of 6) engraved plates (1 folding and 3 hand-coloured). Contemporary mottled half calf. € 1200

First edition of the Dutch translation of a travelogue of North America by the English-American colonial captain Jonathan Carver (1710–1780). “In 1766 Carver was employed ... to explore to the west of the Great Lake in an attempt to contact the Sioux Indians. ... After wintering with the Indians on the Ste Croix River, Carver set out to return to Mackinac, but at the mouth of the Wisconsin met Captain James Tute, in command of a party send out to explore a route to the Pacific Ocean” (Howgego). The folding map shows the midlands of North America, the folding plate the St. Anthony waterfall in the Mississippi River and the hand-coloured engravings show different native American Indians.

Lacking one of the engraved plates showing native Americans, otherwise in very good condition, only a few small spots. Binding slightly worn along the extremities, but still good.

[4], XXVI, [2], 248; [4], 280, [16] pp. *Howgego, to 1800, C63; JCB II, 3776; Sabin 11190.* [➤](#) More on our website



A M E R I K A A N
van de Natie der Naudowessies.



Attractively illustrated narrative of American “way of life”

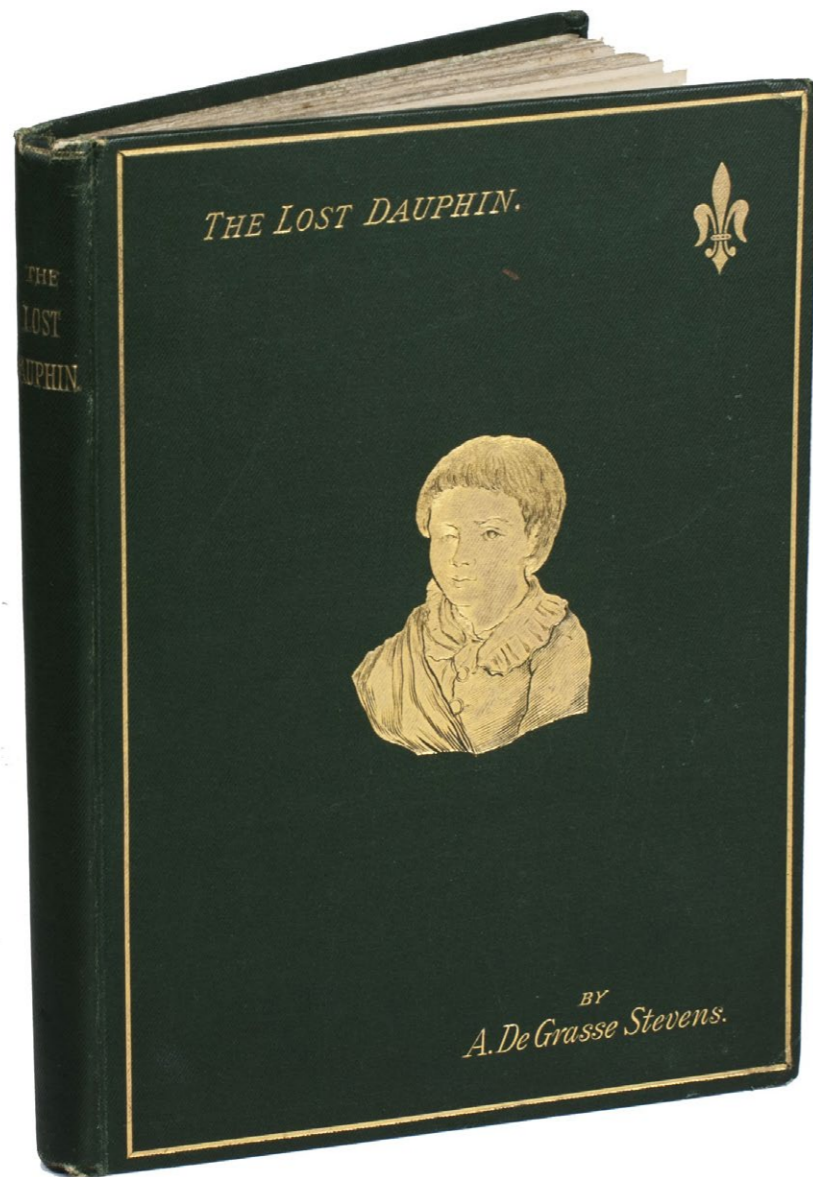
6. COHEN STUART, Martinus. *Zes maanden in Amerika.*

Haarlem, Kruseman and Tjeenk Willink, 1875. 2 volumes. Large 8° (25 × 16.5 cm). With 10 tinted lithograph plates by “Emrik & Binger”, and 27 wood-engraved illustrations by Édouard Vermorcken in text. Contemporary half brown roan (sheepskin). € 450

First edition of a travel book on North America by Martinus Cohen Stuart (1824–1878). Cohen Stuart, a prominent minister of the Remonstrant Church, visited the United States in 1875 at the invitation of the Evangelical Alliance, an international Protestant missionary society. With contagious enthusiasm he gives a very positive depiction of American society. He praises the United States for its democratic foundations and the advancing ecclesiastical and social state of affairs. In vivid imagery, interspersed with lithographed plates and small wood-engraved illustrations, he expresses his interests in its people, cities and countryside. In describing the cities, public buildings and places of interest especially, he shows himself a keen observer, though he does not neglect to stress their historic Dutch roots. The plates are by the leading lithographers Emerik and Binger in Haarlem, and the wood-engravings finely executed by Édouard Vermorcken (1820–1906) of Antwerp and Brussels.

Binding worn, front hinge of the first volume damaged at the top. Slightly browned throughout with some occasional stains. Otherwise a good copy.

8, 366; [8], 332 pp. *Tiele, Bibl. 1064; not in Eberstadt; Sabin.* More on our website



The lost Dauphin, an Iroquois chief?

7. **GRASSE STEVENS, Augusta de.** The lost Dauphin; Louis XVII. or Onwarenhiiaki, the Indian Iroquois Chief.


Sunnyside, Orpington, Kent, George Allen, 1887. 8°. With 3 collotype portraits, 1 of Louis XVII, and 2 of Eleazar Williams (1 tinted). Publisher's green textured cloth, front cover with gold-stamped portrait of a young Louis XVII. € 750

Interesting work discussing the theory that the Iroquois chief and Indian missionary Eleazar Williams (ca. 1789–1858) was really the lost Dauphin Louis XVII. It was written by Augusta de Grasse Stevens (1852–1894), novelist and correspondent of various New York newspapers.

The Canadian born Eleazar Williams was the son of a St. Regis Mohawk Indian, Thomas Williams, and his wife, Mary Ann Kenewatsenri. He served as a missionary of the Episcopal Church to the Oneida Indians. "The Indians eventually repudiated his leadership, however, and as early as 1839 Williams began his pretensions that he was the Lost Dauphin of France, Louis XVIII. ... Williams promised his friends many royal favors when his wrong had been righted; but, doomed to defeat, he died in poverty and obscurity at Hogansburg, NY" (*Dictionary of Wisconsin History*).

Lacking half-title but otherwise in good condition. Hinges weak and endpapers browned. Important work for the history of Wisconsin and the Oneida.

[3] – 120 pp. Lacking pp. [1–2] = half-title. Cf. *Sabin 30267*; for Williams: *DAB XX*, pp. 255–256; *Dictionary of Wisconsin History (online ed.)*.

 More on our website

History of Dutch America

8. LAMBRECHTSEN, Nicolaas Cornelis. Korte beschrijving van de ontdekking en der verdere lotgevallen van Nieuw-Nederland, weleer eene volkplanting van het gemeenebest der Vereenigde Nederlanden in America.

Middelburg, S. van Benthem, 1818. 8°. With a large folding map (plate size 54.5 × 42 cm). Contemporary paper wrappers, with parts of the publisher's original printed-paper spine. € 1500

First edition of Lambrecht's account of the Dutch colony in America up to its cession to England in 1674, as well as an account of the fate of the Dutch settlers after the British takeover. It covers the discovery and exploration of the regions around present-day New York, the Dutch relations with the English colonies in Virginia and Massachusetts Bay, and the English takeover. New York was beginning to establish itself as America's leading city in the early nineteenth century, and a growing interest in its history made the history of the Dutch colony topical. The folding map, entitled "Kaart van Nieuw-Nederland" combines an up-to-date cartographic image based on Aaron Arrowsmith's 1804 Map of America, with historical data from maps in Arent Roggeveen's 1675 sea atlas and Arnoldus Montanus's 1671 atlas of America.

In 1817 Lambrechtsen (1752–1823) was made an honorary member of the New York Historical Society, which published an English translation of his book in 1841.

With occasional minor foxing, but otherwise in fine condition with the final integral blank leaf and virtually untrimmed. The sprinkled paper wrappers, covering only the sides, remain in very good condition, but the spine retains only tattered parts of the original paper spine with the printed title, leaving the sewing and the folds of the quires partly visible. A fascinating Dutch history of Dutch America.

[6], 102, [2 blank] pp. *Muller, America 1086; Sabin 38745.* [📖 More on our website](#)



R E I S
DOOR DE
VEREENIGDE STATEN
VAN
NOORD - A M E R I K A,
IN DE JAREN
1824 EN 1825,
DOOR DEN GENERAAL
L A F A Y E T T E.
NAAR HET FRANSCH VAN ZIJNEN SECRETARIS
A. LEVASSEUR.

EERSTE DEEL.

Te ZUTPHEN, bij
W. J. THIEME.
1831.



Only Dutch translation of the 1824–1825 farewell tour of general Lafayette, the hero of the American Revolution

9. LEVASSEUR, Auguste. Reis door de Vereenigde Staten van Noord-Amerika in de jaren 1824 en 1825 door den generaal Lafayette.

Zutphen, W.J. Thieme, 1831. 2 volumes. 8°. With lithographed portrait of Lafayette for frontispiece to volume 1. Contemporary boards with pasted title-label on spine, uncut. € 1500

Only Dutch translation of Levasseur's account, containing the journal of general Lafayette 1824–1825 Farewell Tour of all 24 United States. "With its panoramic view of the young country – its burgeoning cities and towns, its technological innovations like the Erie Canal, and its industrious people – this book captures America on the cusp of its jubilee year" (preface of Hoffman).

Bindings used and spines damaged; portrait waterstained; some waterstaining on pp. 65–72 of volume 1. A good set of this rare translation.

8, 254, [1, 1 blank]; [1, 1 blank], 223, [1 blank] pp. *Hoffmann, Lafayette in America in 1824 and 1825. Journal of a Voyage to the United States. Unabridged English translation (Manchester, 2007); Howes L-301; Sabin 40737; not in Tiele, Bibl.* [More on our website](#)

One of the first French accounts of the American Revolutionary War for independence

10. [LONGCHAMPS, Pierre Charpentier de]. Histoire imperiale des événemens militaires et politiques de la derniere guerre, dans les quatre parties du monde.

Paris, the widow of Duchesne, 1785. 3 volumes. 12°. With Duchesne's woodcut publisher's device (DC monogram in a wreath and accompanied by oak branches) and a different headpiece in each volume. Uniformly bound in contemporary mottled calf. € 2000

First edition (volume 1 in the present copy with the title-page in a variant state (with the year "1785" misprinted, the numbers 1 and 7 are tilted to the right and the 8 is on its side)), printed and published in Paris, of a famous and important history of the American Revolution, by Pierre Charpentier de Longchamps (1740–1812).

Although the title promises the description of all the wars raging in the four parts of the world, the work concentrates on the American Revolutionary War, or American War of Independence. The larger part relates to the military operations in North America, primarily the French and British activities.

In addition to the war in the North American colonies, the book describes the French attacks on the English in the Caribbean, India and Gibraltar. Variant issue (with the year '1785' misprinted on the first title-page) of the original Paris edition of this famous and important history of the American Revolution by Pierre Charpentier de Longchamps (1740–1812). Another page-for-page reprint appeared in Amsterdam in the same year, followed by several other editions and translations, including a Spanish translation in 1793.

Foot of the spines of the second and third volumes damaged, otherwise a set in very good condition.

558, [2]; 523; [2], 620 pp. *Barbier, II, 812; Cioranescu (18th cent.) 40820; Fay, p. 21 Gephart 5702; Howes L-447; Sabin 41905.* [More on our website](#)



Dutch translation of a biography of Benjamin Franklin

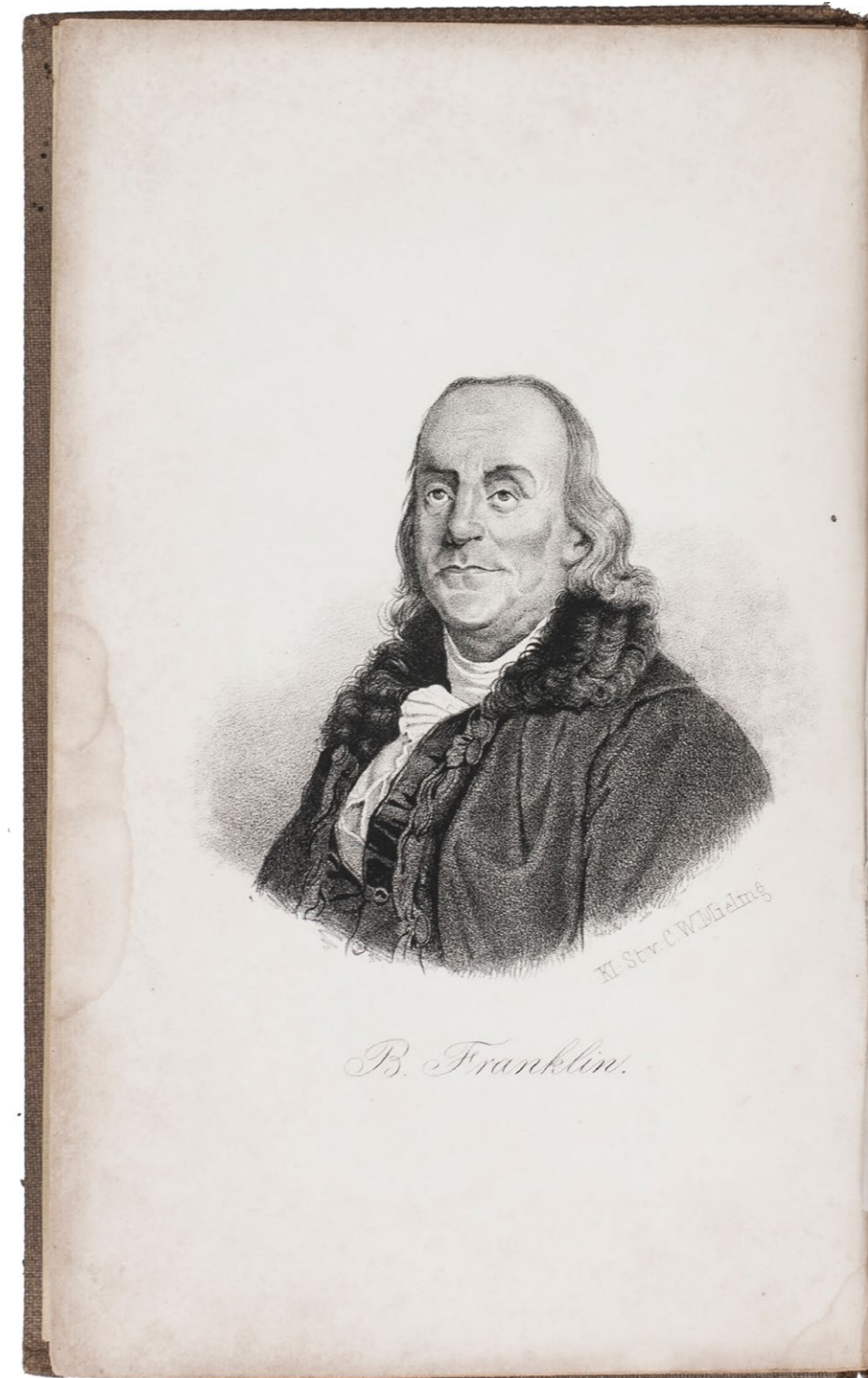
II. MIGNET, François Auguste Marie. Het leven van Benjamin Franklin. ... Een volksboek, ter voorbeeld hoe men door eigen vlijt en deugd tot rijkdom en aanzien kan geraken.

Deventer, A. ter Gunne, [ca. 1858]. 8°. With a lithographed frontispiece-portrait of Benjamin Franklin. Contemporary gold – and blind-stamped cloth. € 350

First edition of the Dutch translation of a brief biography of Benjamin Franklin (1706–1790), translated from the popular French edition by the historian François Auguste Marie Mignet (1796–1884). It chronologically describes Franklin's life, starting with his parents and his youth, paying special attentions to his religion and virtues, and furthermore describing his scientific and political activities. The first chapter, however, informs the reader on the lessons that can be drawn from Franklin's life.

With the owner's inscription dated 1939. With some minor spots and a few edges slightly frayed. Binding somewhat discoloured. Overall in good condition.

XII, 175, [1 blank], [2] pp. [More on our website](#)



First and only Dutch edition of the best account of the Whipple expedition

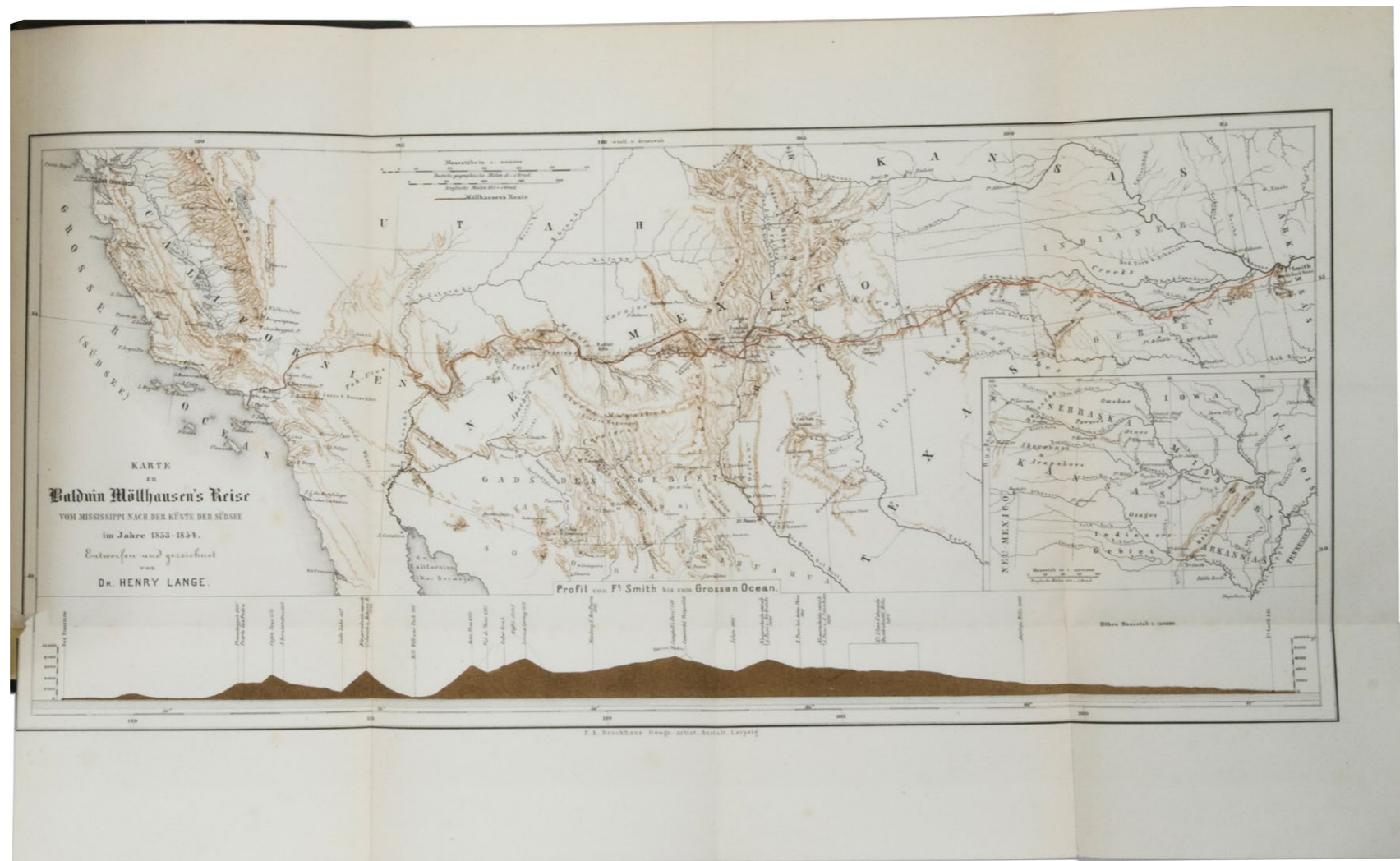
12. MÖLLHAUSEN, Heinrich Baldwin (Balduin). Reis van den Mississippi naar de kusten van den Grooten Oceaen.

Zutphen, A.E.C. van Someren, 1858–1859. 2 volumes. 8°. With 2 double-page page tinted lithographed plates and a folding tinted lithographed map (29 × 47 cm) tracking Möllhausen's journey. Near contemporary blue half cloth. € 950

First and only edition of the Dutch translation of a travel account by the German traveller, artist and writer Heinrich Baldwin Möllhausen (1825–1905) translated by Hendrik Carel Michaëlis (1818–1896). "Möllhausen, in the capacity of artist and naturalist, accompanied the expedition sent out under Amiel Weeks Whipple ... for the preliminary survey of a railway route to the Pacific Ocean. He particularly devoted himself to a study of the Indians and their antiquities. The route followed was from Forth Smith in Arkansas across New Mexico and the Indian territories to the California coast at San Pedro" (Hill). The preface is written by Alexander von Humboldt, a friend and patron of Möllhausen. The plates show views of buffalo around column-like sandstone buttes in the northwest Texas prairie and hunters with mules in the petrified forest in New Mexico's Rio Secco valley. The views (drawn by the author) and map (drawn by Henry Lange) were printed for the German edition and retain their German captions.

Modern bookplates on paste-downs. With some mostly marginal foxing in the plates and adjacent leaves, but otherwise in very good condition. Binding with minor traces of wear. Dutch edition of the "experiences and observations of the author while with the Whipple expedition, of which this is the best account" (Howes).

XIX, [1 blank], 360, 3, [1 blank]; [1], [1 blank], [1], [1 blank], 369, [6], [1 blank] pp. *Howes M-713; Howgego, 1850–1940, M77; NCC (5 copies); cf. Hill 1174–1175.* 📖 More on our website





Highlights of North America and the West Indies including Jamaica

13. MONTULÉ, Édouard de. A voyage to North America, and the West Indies, in 1817.

London, for Sir Richard Phillips and Company, 1821. 8°. With 5 plates (4 full-page engraved views, folding aquatint plate), 4 wood-engraved views in text. Later red half morocco. € 850

First English edition of a part of De Montulé's *Voyage en Amérique, en Italie, en Sicile et en Egypte, pendant les années 1816, 1817, 1818 et 1819*, which was written in the form of series of 77 letters and which was also published in 1821. Of the original collection of 77 letters, the present translation comprises 19 letters in which the author relates of his visits to New York (with a very nice view of the city seen from the West with a steam-boat in the foreground), Philadelphia (including the aquatint plate of the mammoth, exhibited in the Philadelphia National History museum), St. Thomas (2 letters), St. Domingo (2 letters), Port Royal, Jamaica, Kingston, Jamaica (3 letters), the Mississippi (on board the ship *Vesuvius*, 3 letters), Louisville (on the Ohio), Pittsburg, Buffaloe (with the plate depicting Niagara Falls) and Albany. On his travels, the author studied the culture of tobacco, sugar, cotton and wheat. Spine restored; occasionally slightly foxed; binding rubbed. A good copy, with engraved armorial bookplate of C.L.F. Robinson (Newport).

[2], 102 pp. *Chadenat 1173; Howes M-740; Sabin 50230.* [🔗 More on our website](#)

R E I S
 TER ONTDEKKING VAN
 E E N E
 NOORDWESTELIJKE DOORVAART,
 UIT DE
 ATLANTISCHE IN DE STILLE ZEE,
 gedaan in de jaren 1819 en 1820
 DOOR DE SCHEPEN
THE HECLA en THE GRIPER,
 ONDER HET BEVEL VAN
 W. E. P A R R Y.
 uit het Engelsch.
 MET KAARTEN EN PLATEN.



TOESTAND DER SCHEPEN IN HET 19. bl. 291.

Te AMSTERDAM, bij
 JOHANNES VAN DER HEY.
 M D C C C X X I I .

Dutch translation of Parry's account of his first Arctic expedition

14. PARRY, William Edward. Reis ter ontdekking van eene noordwestelijke doorvaart, uit de Atlantische in de Stille Zee, gedaan in de jaren 1819 en 1820 door de schepen The Hecla en The Griper...

Amsterdam, Johannes van der Hey, 1822. 8°. With engraved title-page, 1 large folding map and 3 plates (2 folding). Contemporary half calf. € 1250

First edition of the Dutch translation of Parry's account of his voyage in search of the Northwest Passage. Having sailed to the Arctic under John Ross, the English naval officer William Edward Parry (1790–1855) believed that Lancaster Sound could provide the opening to the western sea. Equipped with two ships, the *Hecla* and the *Griper*, he set out to confirm his suspicion in 1819. Parry discovered Prince Regent's Inlet, Melville Sound, and Banks Island, and surveyed the south shores of Barrow Strait. He reached 110° West longitude, but ice halted further westward advance. Parry commanded two further expeditions to the Arctic. "The immediate achievements of these voyages were the charting of hundreds of miles of coastline in the Canadian Arctic archipelago and the collecting of valuable data on Arctic natural history" (Hill).

Some occasional minor foxing, a few (water) stains. Binding rubbed along the extremities, sides slightly chafed. Overall in very good condition and only slightly trimmed, leaving generous margins.

XII, 333, [2], [1 blank] pp. *Sabin* 55863; cf. *Arctic bibliography* 13145; *Howgego, 1800–1850*, P9; *Hill* 1311. [More on our website](#)

The first English voyage to Hawaii after Captain James Cook's

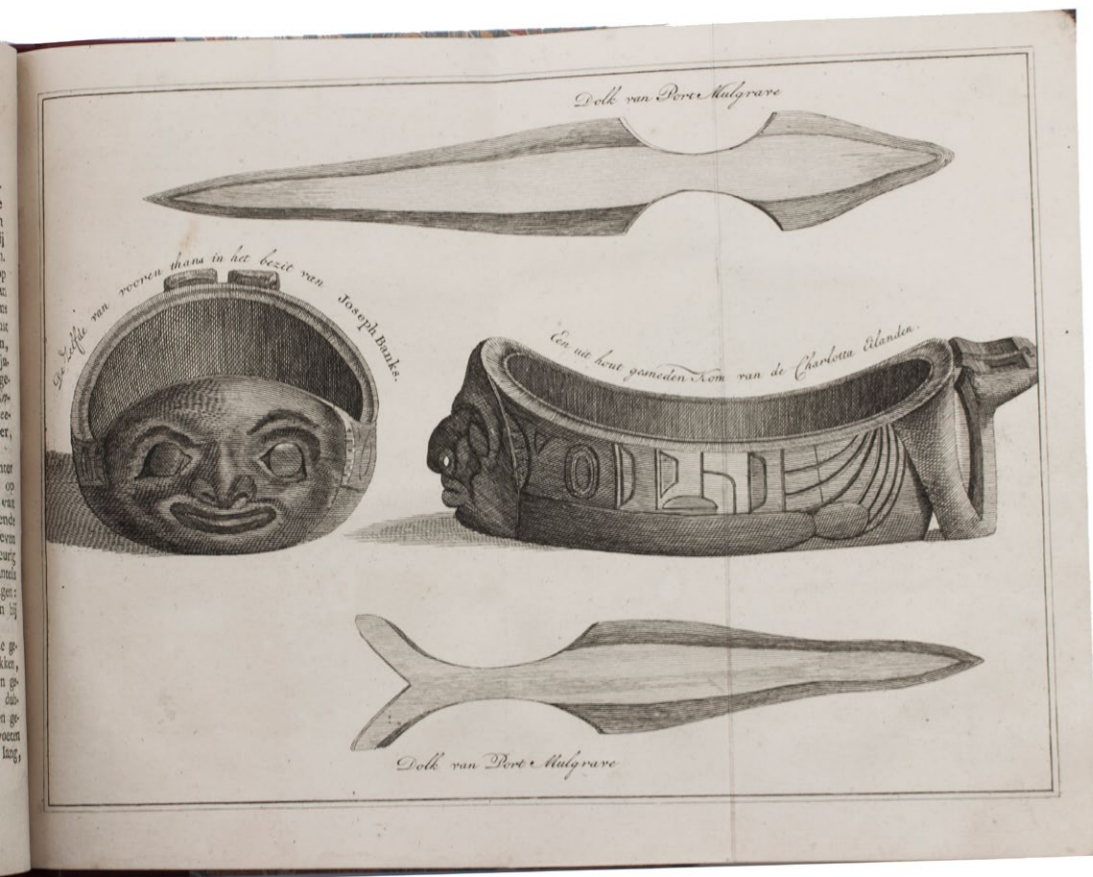
15. **PORTLOCK, Nathaniel.** Reis naar de noord-west kust van Amerika. Gedaan in de jaren 1785, 1786, 1787 en 1788.

Amsterdam, Matthijs Schalekamp, 1795. 4°. With folding engraved map (34.5 × 46 cm) showing the routes of the ships *King George* and *Queen Charlotte*, 1 plate with engraved music and 8 folding engraved plates (last plate partly hand-coloured). Modern red half leather. € 2750

First edition of the Dutch translation of Portlock's account of "the first commercial voyage to the northwest coast [of America] and the first English voyage to visit Hawaii after that of Captain James Cook" (Forbes). The object of the voyage was to trade furs between China and the northwest coast of America. The expedition was fitted out with two ships, the *King George* commanded by Portlock and the *Queen Charlotte* by George Dixon: both commanders had accompanied Captain Cook on his last voyage. They rounded Cape Horn and sailed for the northwest coast of America by way of Hawaii. The expedition cruised Cook Inlet and the Gulf of Alaska and the *King George* called three times at Hawaii, visiting Kealakekua, Aohu, Niihau, Kawaihae, Waimea and Kauai. The plates include an illustration of Hawaiian artefacts and a portrait of Hawaiian chief Kiana (here spelled "Tijaana") in feather cape and helmet.

Slightly browned, some marginal stains, occasional foxing and small spots. In good condition.

XII, [4], 265, [1] pp. Forbes 253 (cf. 177); Howgego, before 1800, P141; Sabin 64395; Tiele, Bibl. 878. [More on our website](#)



ein Schwan. Die vorderen Zehen sind durch Schwimmhäute verbunden. Es sind arge Fischräuber und sammeln einen Vorrath



von Fischen in ihre Säcke, ja sie stecken einen jeden Fisch da hinein, ehe sie ihn durch die Speiseröhre hinuntergleiten lassen. Sie fliegen schön und ziemlich anhaltend, besonders wenn sie sich bis zu einer gewissen Höhe erhoben haben. Ihre Nahrung erlangen sie durch Stofstauchen, indem sie meistens über dem Wasser schweben und unter das Wasser fahren, sobald sie einen Fisch bemerken. Man will bei ihnen auch beobachtet haben, daß sie gemeinschaftlich auf den Fischfang ausgehen, indem sie, einen Kreis bildend, sich gegen die Buchten begeben und unter Flügelschlägen den Kreis verengen; nach den in Haufen gedrängten Fischen sollen sie dann untertauchen und mit Fischen schwer beladen wieder empor kommen. Sie nisten in Sümpfen, und nicht auf Bäumen oder Felsen, und legen 2 bis 3 Eier. Man hat die Jungen schon an einem Beine an einem Pfosten gebunden, und die Alten haben sie fleißig gefüttert und sind dadurch so zahm geworden, daß sie sich angreifen ließen. Den Jungen wird die Nahrung vorgewürgt, daher die Sage, als näh-


German textbook on zoology, printed in Pottsville, Pennsylvania

16. REUBELT, John Adam. Kurzgefaßtes Handbuch der Naturgeschichte. Enthaltend wissenschaftliche und populäre Beschreibungen von dem Menschen, den Säugethieren, Vögeln, Amphibien, Fischen, Weich – und Gliederthieren.

Pottsville [Pennsylvania], C.W. Günther and the author, 1848. 8°. With numerous woodcuts in text, depicting men and animals. Contemporary black half sheepskin. € 375

First and only edition of a zoology textbook written for the German youth in Pennsylvania. The author, John Adam Reubelt (1819–1902), was concerned by the absence of an up-to-date introduction in zoology in German, thus he compiled the present work based on new English and German studies. The *Kurzgefaßtes Handbuch* deals with man, mammals, birds, amphibians, fish, vertebrate and invertebrate animals, of which some are depicted in the numerous woodcuts.

With some stamps on flyleaf. Browned and heavily foxed, with some occasional marginal waterstains and tears, not affecting text or illustration, pp. 264–265 slightly loose. Fair copy.

392 pp. *Not in BMC NH; Nissen; Wood.*  More on our website

*In search of John Franklin, with valuable information
on the indigenous peoples of the northern American arctic*

17. RICHARDSON, John. Arctic searching expedition: a journal of a boat-voyage through Rupert's Land and the Arctic Sea, in search of the discovery ships under command of Sir John Franklin. With an appendix on the physical geography of North America.

London, Longman, Brown, Green and Longmans, 1851. 2 volumes. 8°. With a tinted lithographed frontispiece in each volume, 8 tinted lithographed plates, a folding lithographed map (41 × 50.5 mm) of British North America, coloured by hand in blue and pink, 8 wood-engraved illustrations in text and some letterpress tables. Contemporary half calf, gold-tooled spines. € 1950

First edition of an account of a voyage to the Arctic in search of John Franklin's expedition, led by John Richardson (1787–1865). He had joined John Franklin's Arctic expeditions of 1819–1822 and 1825–1827 as a surgeon and naturalist. Franklin left Britain again in 1845 to find a northwest passage, but he and his crew never returned. Richardson set sail in 1848 and returned late 1849, without result. They did, however, gather much new and very useful geographical information, and he gives an extensive description of various Inuit tribes and native inhabitants, especially from the Gwich'in (Kutchin) tribe, which are shown in most of the plates. The second volume contains an extensive appendix devoted to the physical geography, climatology, flora, insects and "the eskimo vocabulary", listing some words and brief sentences with the translation into two similar languages.

Text leaves in very good condition, only occasionally a small spot, some offsetting to the tissue leaves protecting the plates, and the map mounted on cloth. Binding rubbed along the extremities, hinges weak and partially cracked.

VIII, 413, [1]; VII, 416 pp. *Arctic Bibl.* 14489; *Chavanne* 4309; *Howgego*, 1800–1850, R14; *Sabin* 71025. [👉 More on our website](#)



Rare Dutch adaptation of the account of the second voyage of captain John Ross, with 6 plates

18. ROSS, John. De reizen en lotgevallen van kapitein John Ross, op zijne ontdekkings togten naar de Noordpools gewesten. Voor jonge lieden ... Uit het Hoogduitsch vertaald.

Amsterdam, Ten Brink & De Vries, 1837. 8°. With the title-page, 6 plates (including frontispiece) and folding map of the Arctic region all lithographed. Slightly later half cloth. € 400

Rare first and only edition of a Dutch adaptation for children, of the account of the second voyage of captain John Ross (1777–1856) to the Arctic regions in search of a northwest passage. The plates depict Eskimos and other polar scenes. The original English edition was first published in 1835 as *Narrative of a second voyage in search of a North-West passage*; a German edition appeared in the same year. In the present Dutch edition, the journals of Ross, his companion William Light and several other accounts have been adapted into one narrative.

With manuscript school prize tipped in by the teacher H. van den Velden for his pupil J.H. Hink, Boxtel, 27 June 1838. Front hinge loosening; minor water-stain in outer margin of title-page and frontispiece. A good copy.

VIII, 247, [1 blank], pp. *De Gids* 1838, pp. 545–47; *NCC* (4 copies); *not in Arctic Bibliography*. [👉 More on our website](#)



J. Steyn, del.

*Overwintering van de Victoria, en
namenkoms met de Eskimo's.*

N A A M L Y S T

Gesteld naar 't

A L P H A B E T H

Van alle de

COMMANDEURS,

Die federt den Jaare 1700. op

G R O E N L A N D

En federd den Jaare 1719. op de

STRAAD DAVIDS,

Voor HOLLAND hebben Gevaren.

Waar in men met eenen opslag kan zien, hoe veel Vissen
en Vaten Spek, ieder Commandeur, ieder Jaar uit
Groenland en uit de Straad Davids heeft
aangebragt.



Gedrukt voor den Autheur.

Tot Z A A N D A M,

By J A N B R O E K H U Y S E N,

Boekverkooper in de Molenbuurt, in de Atlas. 1753.

*The Dutch whaling trade in the waters around Greenland,
with extensive manuscript additions*

19. [SANTE, Gerrit van]. Naamlyst gesteld naar 't alphabeth van alle de commandeurs, die sederd den jaare 1700. op Groenland en sedert den jaare 1719. op de Straad Davids, voor Holland hebben gevaren.

Zaandam, for the author, by Jan Broekhuysen, 1753. 8°. Contemporary decorated paper wrappers, preserved in half cloth chemise and matching slipcase. € 8000

Extremely rare first edition of a list of Dutch data concerning the whaling trade in and around Greenland, compiled by Gerrit van Sante (1728–1779). The book was designed with blank space to add new data in the years following 1753. The present copy has been updated, probably by the first owner, till the year 1761. Besides the names of the commanders for every Dutch voyage to Greenland and the Davis Strait and the names of the directors for whom they sailed, it also includes an annual record of the number of whales caught, tonnes of blubber and barrels of whale oil, both for each commander individually and for the industry as a whole. “Van Sante understood completely the enormous economic importance of whaling for the Netherlands, and mentions the results of every voyage of every ship” (Catalogue library of G.J. Honig). “Greenland” is broadly interpreted to include the waters around Spitsbergen and Jan Mayen Island, and the Davis Strait fleets (fishing between Greenland and America) are not separately recorded until 1719.

With manuscript owner's inscription, the warrant signature of the author on the back of the title-page, and manuscript additions throughout. Otherwise in very good condition and wholly untrimmed.

[28], 96 pp. *JBC III*, p. 1766; *Sabin* 76854; *STCN* (1 copy); *WorldCat* (2 other copies). [More on our website](#)

DRIE JAREN
IN
Noord Amerika,
DOOR

JAMES STUART, ESQ.

*The true state of every nation is the
state of common life.*

SAMUEL JOHNSON.

Gevolgd naar den Derden Engelschen Druk.

In drie deelen.

3^e DEEL.



Bl. 188.

Te GORINCHEM, bij
JACOBUS NOORDUYN.

1836.

*19th-century North America described in great detail:
a Dutch translation of a three year-tour*

20. STUART, James. (J.M. VERSTEEGH, transl.). Drie jaren in Noord Amerika.

Gorinchem, Jacobus Noorduyn, 1835–1836. 3 volumes. 8°. With an engraved title-page in each volume, showing indigenous Americans stopping of an execution of two Europeans with a raiding convoy in the background, lithographed by Hilmar Johannes Backer (1804–1845) after a design by Haatje Peters Oosterhuis (1799–1854). Also with a frontispiece showing the Niagara Falls, a lithograph by Backer. Contemporary half calf, brown marbled-paper sides. € 1500

Dutch translation of an extensive description by the Scottish James Stuart of his three year-travel to North America from August 1828 to April 1831. In three volumes, translated from the third English edition of 1833, he describes several cities and other important sites in North America. He begins at New York City and travels on to, among others, Albany, Auburn, Buffalo and the Niagara Falls, Boston, Philadelphia, Baltimore, Washington, Alabama, New Orleans, the Mississippi River and the state of Ohio. Stuart describes his travel and the places he saw along his way in all their facets, discussing American education, agriculture and commercial trade, but also governmental issues, religion and slavery. This account is riddled with fascinating historical events that happened during his stay.

With the bookplate of the “Bibliotheek van Doctrina & Amicitia” on the front paste-down of each volume. Bindings very slightly worn. Some foxing on the first few pages of volume I and some small stains throughout the three volumes, but otherwise still in good condition.

[2], XVI, 404, [1], [1 blank]; VII, [1 blank], 382; VII, [1 blank], 386, [1], [1 blank] pp. *Howes S1099; Nieuwsblad voor den boekhandel*, 6 January 1836; *Sabin 93168*; cf. *Howes S1099 (English edition)*; *Sabin 93170 (English edition)*. [📖](#) More on our website

*Very rare second edition of the first general pharmacopoeia
by an American, with a list of modern chemical terms*

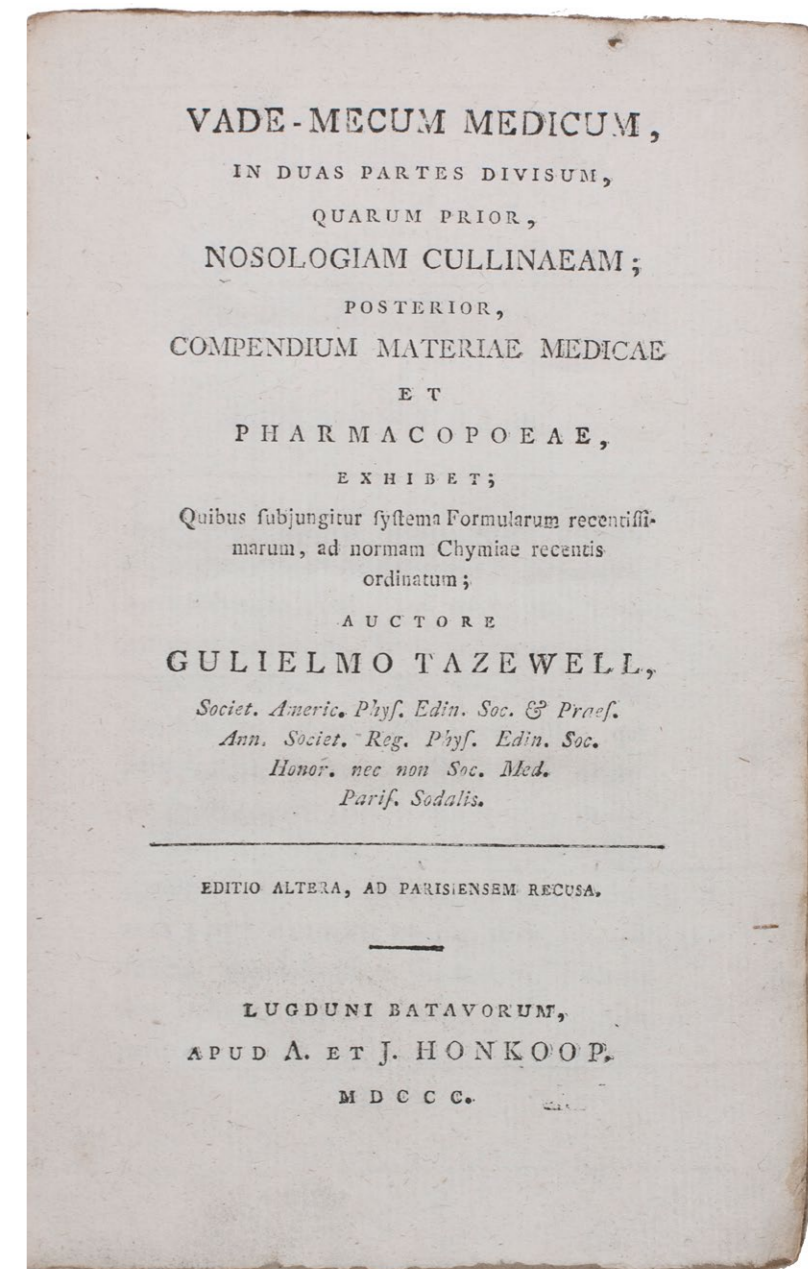
21. [PHARMACOPOEIA]. TAZEWELL, William. Vade-mecum medicum, in duas partes divisum, ... Leiden, Abraham and Jan Honkoop, 1800. 12°. Contemporary mottled boards. € 2250

Rare second edition of “the first general (as distinguished from hospital) ‘pharmacopoeia’ compiled by an American” (Cowen), first published at Paris in 1798. The first part of the book is a classification of diseases, and is taken word for word from the influential 1769 nosology by the Scottish physician William Cullen. The second part is a pharmacopoeia, divided into materia medica and composite medicines. The introduction notes that it is based on the author’s notes made at the University of Edinburgh, the London pharmacopoeia and Joseph Townsend’s *The physicians’ vade mecum* (1794) (p. x). Between the two parts can be found a list translating the Latin names of the chemical preparations, “which not all readers will view as sufficiently legitimate” (p. 77) into the modern English and French nomenclature.

William Tazewell (d. 1832) was an American physician who had studied in Edinburgh and in 1797–1800 was secretary to Elbridge Gerry in Paris. After returning to the United States, Tazewell set up a medical practice in Williamsburg and later moved to Virginia. In 1803 he presented copies of his *Vade-mecum* to George Washington and Thomas Jefferson, the latter writing that “it has really brought the whole science of diseases & remedies within the shortest compass possible, and, not meddling with the details of the science himself, it presents exactly such a general view of every part of it, as [Jefferson] often wishes to take” (Cowen).

With a small price in pen on the first flyleaf. Only some thumbing on the last 30 pages, otherwise in very good condition and wholly untrimmed. Boards slightly worn and spine cracked, but still structurally sound.

XII, 192 pp. Cowen, *America’s pre-pharmacopoeial literature*, pp. 21–22; STCN (1 copy); Founders online (letters to Tazewell from Washington and Jefferson); Wellcome V, p. 241; WorldCat (2 copies). [📖](#) More on our website




”This work ranks with the voyages of Cook and La Pérouse among the most important of the 18th and 19th centuries”

22. VANCOUVER, George. Reisen nach dem nördlichem[!] Theile der Südsee während der Jahre 1790 bis 1795. Aus dem Englischen übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von Joh. Friedr. Wilh. Herbst.

Berlin, (colophon: printed by Johann Wilhelm Schmidt) for the Vossische Buchhandlung, 1799–1800. 2 volumes. 8°. With a large folding engraved map (52 × 42 cm) by Ferdinand Sprögel (Berlin, 1800) and 2 folding aquatints. Contemporary half calf. € 2950



First edition of the German translation by Johann Friedrich Wilhelm Herbst of George Vancouver’s famous account of his exploration of the northwest coast of America and east coast of Asia. “This voyage became one of the most important made in the interests of geographical knowledge” (Hill). George Vancouver (1757–1798), who had participated in the second and third voyages of James Cook, was commissioned by the English monarch to continue the exploration of the northwest coast of America. He was made commander of a grand-scale expedition to reclaim Britain’s rights resulting from the Nootka Convention, at Nootka Sound, to thoroughly examine the coast south of the 60th parallel in order to find a possible passage to the Atlantic. Vancouver put an end to the delusion that the subarctic seas in the direction of Greenland could be reached from Nootka Sound or any of the inlets in its vicinity and his description of the Port of San Francisco and the coasts of California in Spanish hands is most interesting. “This work ranks with the voyages of Cook and La Pérouse among the most important of the 18th and 19th centuries” (Cox). In very good condition, only slightly browned. Bindings rubbed along the extremities, only minor damage to the foot of the spine of the second volume, otherwise very good.

[2], 386; VIII, 406 pp. Cox II, p. 31; Ferguson 300; Howego, to 1800, VI3; Lada-Mocarski 55; Sabin 98444; cf. Robert 2195; Hill 1753 (English ed.).  More on our website

A lovely set of a noteworthy early description of Canada

23. WELD, Isaac. Voyage au Canada, dans les années 1795, 1796 et 1797; ... et enrichi d'une carte générale du pays, et de onze planches offrant les points de vue les plus remarquables, et notamment le fameux Saut de Niagara. Tome premier[-troisième].

Paris, Gérard (printed by Munier), An XI [1802/1803]. 3 volumes. 8°. With 11 engraved plates and a loosely inserted folding engraved map. Contemporary uniform tree calf, gold-tooled. € 725

Second French edition of an early description of Canada and the eastern part of the United States. The Irishman Isaac Weld (1774–1856) spent over two years in North America researching the suitability of the countryside for large-scale immigration of Irish citizens. Departing from Philadelphia in 1795 and guided by Indians he made his way through dense woodlands and along rivers. On the way he visited several cities where he saw much of the best society, and made the acquaintance of George Washington and Thomas Jefferson. In 1799 he published his travel book, which went through several English editions and was translated into French (An 8 [1799/1800]), German and Dutch. The present edition is illustrated with 11 plates by the Paris engraver Louis Francois Mariage (active 1785–1811), chiefly depicting natural scenery, including Niagara Falls. Also included is an interesting early map of Canada and the northern part of the United States showing Weld's travel route. Although his book met some opposition in North America itself – mainly because of his general lack of sympathy with the American patriots – his descriptions were influential because they were relatively early and were long included in compilations of travellers' reports on the United States in this period.

With cancelled library stamps on the titles. In fine condition, with only an occasional minor spot. Binding also fine. A fine copy of this early and significant travel account.

[3], [1 blank], 321; 344; [3], [1 blank], 294 pp. *Chadenat 1228; cf. Lande, Canadiana 890; Sabin 102544.*  More on our website



Whale hunting in the first half of the 18th century

24. [WHALING]. *Seylen in 't ys, en soeken na de walvis.* | La navigation dans la glace, et chercher du baleine. | Il veleggiare nel ghiaccio, & cercare del baleno. | Das Seeglen ins Eiß, und suchen des Wallfisches.

Augsburg, Georg Balthasar Probst, [ca. 1745]. Etched print (plate size: 31 × 42 cm) on watermarked laid paper (32 × 45 cm).

€ 700

First state of a large print of a whale hunting scene in the first half of the 18th century, with the title below in Dutch, French, Italian and German. It shows ships sailing through the (Greenland) ice, whale boats giving chase, a harpooned whale and two polar bears on an ice berg.

Georg Balthasar Probst (1673–1748 or 1750) was the first of three generations of Augsburg engravers and publishers of maps and prints. He based this print, and three others, on four in a series of 16 drawn by Sieuwert van der Meulen, engraved by Adolf van der Laan, and published by Petrus Schenk ca. 1720/25. Some soiling, lower right corner slightly chipped, a small tear not affecting text or image. Overall in good condition.

Ingalls, Lothrop collection 144 (later state); Kendall Whaling Museum prints 233. [More on our website](#)



More books, maps, manuscripts and prints related to the Americas available at our websites:

www.forumrarebooks.com/category/americas.html

Americas

- Americas
- Brazil
- Canada & Greenland
- Cartography & Exploration
- Drawings, Prints & Watercolours
- Middle America & Caribbean Islands
- Natural History
- North America & Mexico

Voyages to the British East Indies, Ethiopia and New England



AA, Pieter van der.
 Naaukeurige versameling der gedenk-waardigste zee en landreysen, na Oost en West-Indiën, mitsgaders andere gewesten, ... zedert het jaar 1611 tot 1616.
 Leiden, Pieter van der Aa, 1707. 9 works in 1 volume. 8vo. Contemporary vellum, with a silver fastening at the fore-edge (Germany, 18th century). [Full description](#)

€ 2.950

www.asherbooks.com/category/americas.html

Americas

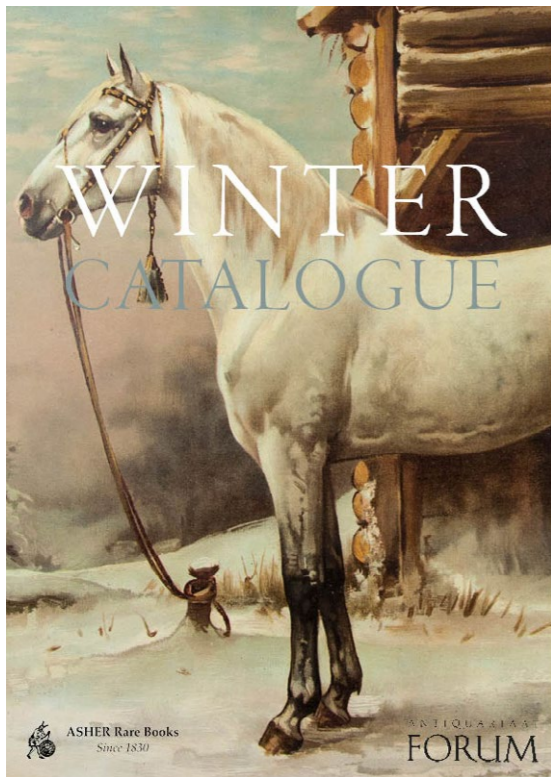
- Americas
- Brazil
- Canada & Greenland
- Cartography & Exploration
- Drawings, Prints & Watercolours
- Middle America & Caribbean Islands
- Natural History
- North America & Mexico

Voyages to the British East Indies, Ethiopia and New England



AA, Pieter van der.
 Naaukeurige versameling der gedenk-waardigste zee en landreysen, na Oost en West-Indiën, mitsgaders andere gewesten, ... zedert het jaar 1611 tot 1616.
 Leiden, Pieter van der Aa, 1707. 9 works in 1 volume. 8vo. Contemporary vellum, with a silver fastening at the fore-edge (Germany, 18th century). [Full description](#)

€ 2.950

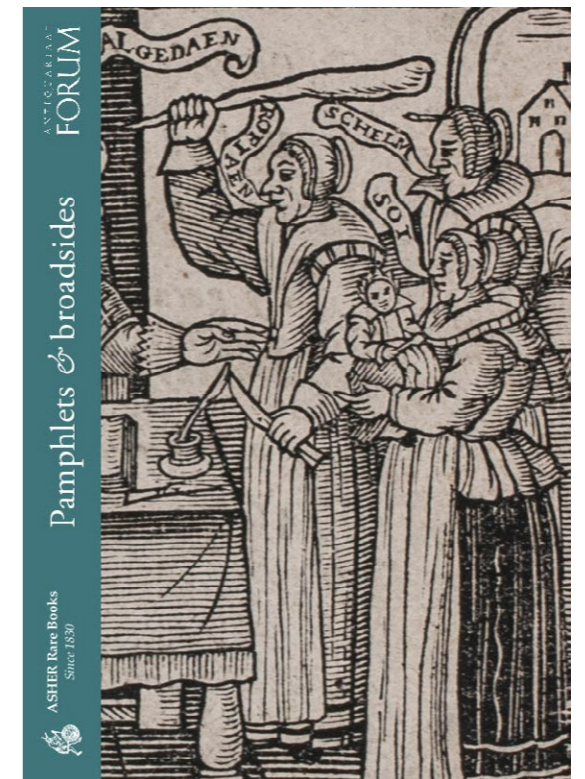


Winter catalogue

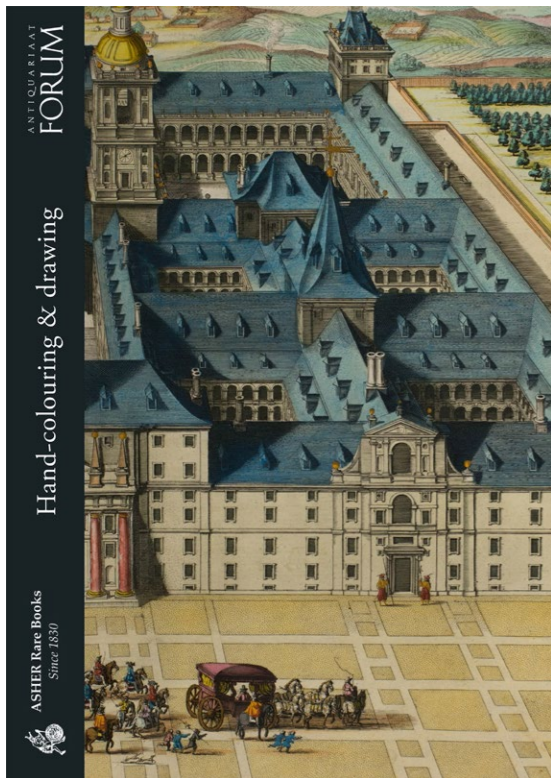
Previously published and available for download at our websites

www.forumrarebooks.com

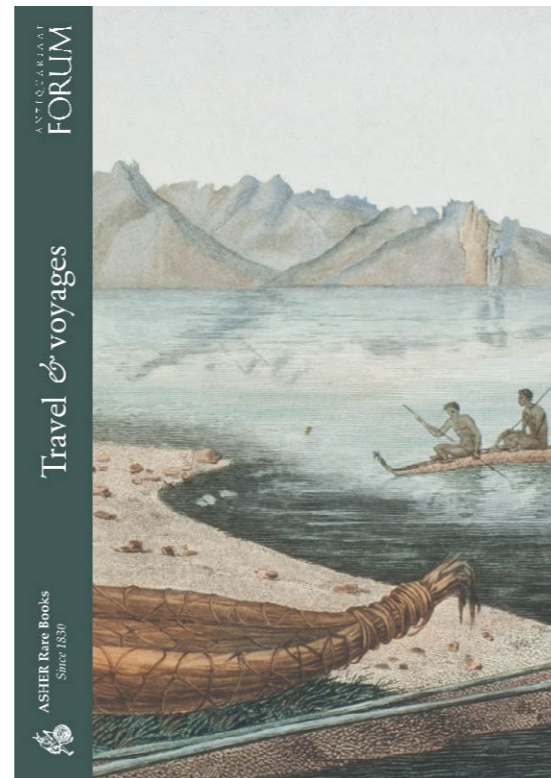
www.asherbooks.com



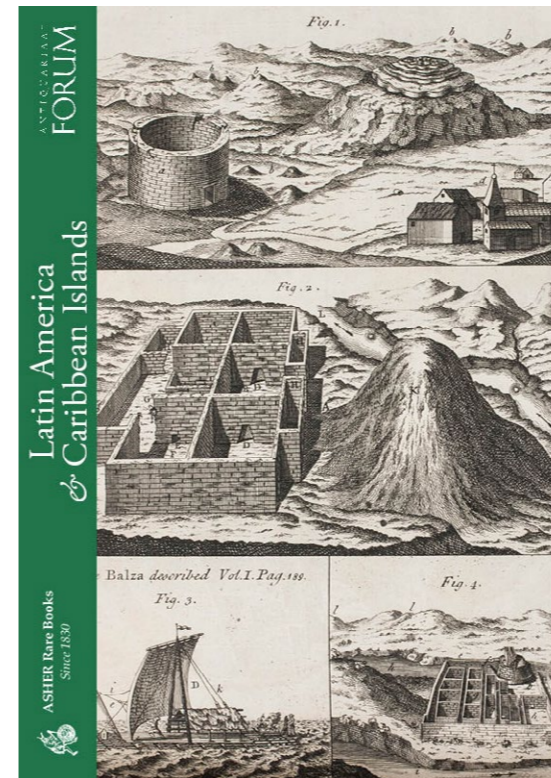
Pamphlets & broadsides



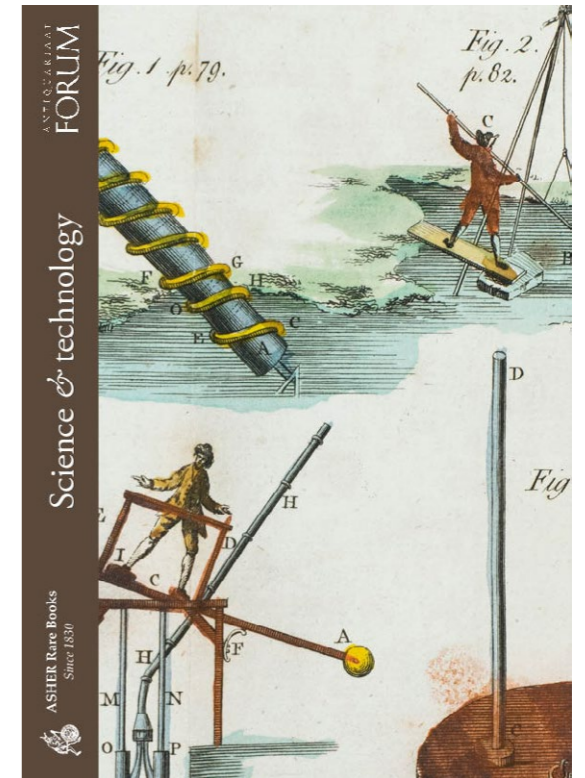
Hand-colouring & drawing



Travel & voyages



Latin America & Caribbean Islands



Science & technology